

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült 2011. február 1. napján 16.00 órakor a Szegedi Szlovák Önkormányzatnak a Szegedi Tudományegyetem Egyetemi Számítógéppontjában (Szeged, Árpád tér 2.) tartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak: Csirik György, *tag*
Dr. Ocsovszki Imre, *alelnök*
Racskó Tamás, *elnök*

Racskó Tamás köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a Szegedi Szlovák Önkormányzat 3 fő jelenlétével határozatképes.

A Szegedi Szlovák Önkormányzat dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja. A testület 3 igen szavazattal dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Racskó Tamás elmondja, hogy a város vezetése a közgazdasági irodán keresztül 2011. január 4-én juttatta el hozzá az ez évi költségvetés bevételi sarokszámait, valamint a változott jogszabályoknak megfelelő új költségvetés-tervezeti formátumot, amelynek kitöltésében magának az irodának sem volt még gyakorlata. Ez indokolta az ülés sürgős összehívását. Az elnök javaslatot tesz a meghívó alapján a napirend elfogadására. Módosítási javaslat nem érkezett, így Racskó Tamás felteszi az alábbi napirendet szavazásra:

1. A 2010. évi költségvetési előirányzat módosítása
2. A 2011. évi költségvetés elfogadása
3. A 2011. évi munkaterv elfogadása
4. Hozzájárulás a Nemzetiségek Háza telekommunikációs infrastruktúrájának 2011. évi fenntartásához
5. A 2010. decemberi mikulásünnepség utófinanszírozása
6. Hozzájárulás a 2011. évi nemzetiségi bálhoz
7. Elnöki tájékoztató a Szeged M. J. V. Önkormányzatával a költségvetés készítésére, végrehajtására és vagyonynyilvántartásra kötött együttműködési megállapodásról
8. Elnöki tájékoztató a Szeged M. J. V. Önkormányzatával a kisebbségi önkormányzatok működési feltételeinek biztosítása tárgyában kötött együttműködési megállapodásról

A testület 3 igen szavazattal elfogadta a napirendet.

1. napirendi pont

Racskó Tamás ismerteti, hogy az előirányzatok tervezettől eltérő alakulása miatt a múlt évi költségvetést módosítani kell. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

1/2011. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Szegedi Szlovák Önkormányzat a 2010. évi költségvetési előirányzatát az alábbiak szerint módosítja:

(1) A bevételi előirányzatok módosítása:

(a) A működési célú támogatásértékű bevétel 1 ezer Ft-tal több lett a tervezettnél, így annak előirányzatát az önkormányzat ennyivel megemeli, a kiadási oldalon pedig az egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatásokra fordítja.

		<u>Javára</u>
46411	Működési célú támogatásértékű bevétel előirányzata központi költségvetési szervtől	1 E Ft
55219	Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások kiadási előirányzata	1 E Ft

(b) A kamatbevételek 17 ezer Ft-tal meghaladják a tervezettet, így annak előirányzatát az önkormányzat ennyivel megnöveli, a kiadási oldalon pedig szintén az egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatásokra fordítja.

		<u>Javára</u>
9161411	Államháztartáson kívülről származó egyéb működési célú kamatbevételek előirányzata	17 E Ft
55219	Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások kiadási előirányzata	17 E Ft

(2) A kiadási előirányzatok tervezettől eltérő alakulása miatt az önkormányzat 41 ezer Ft-ot átcsoportosít:

		<u>Javára</u>	<u>Terhére</u>
52215	Állományba nem tartozók egyéb juttatásainak kiadási előirányzata		-41 E Ft
38115	Működési célú pénzeszközátadás előirányzata nonprofit szervezeteknek	32 E Ft	
55219	Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások kiadási előirányzata	9 E Ft	

Racskó Tamás tájékoztatásul közli az egyes előirányzatok eredeti, ill. a fenti módosítás utáni összehasonlító adatait.

	Eredeti	Módosított
Bevételek	előirányzat (ezer Ft)	
Működési bevételek		
Intézményi működési bevételek	0	26
Támogatásértékű bevételek		
<i>Támogatásértékű működési bevételek</i>		
Állami támogatásértékű bevételek	566	933
Egyéb támogatásértékű bevételek	730	730
<i>Támogatásértékű működési bevételek összesen</i>	<i>1296</i>	<i>1663</i>
Véglegesen átvett pénzeszközök		
<i>Működési célra átvett pénzeszközök az áh.-n kívülről</i>		

	Eredeti	Módosított
	előirányzat (ezer Ft)	
Egyéb átvett pénzeszköz	0	86
<i>Véglegesen átvett pénzeszközök összesen</i>	<i>0</i>	<i>86</i>
Működési célú költségvetési bevételek összesen		
Kv.-i hiány belső finansz. szolg. pénzf. n. bevételek		
<i>Előző évi pénzmaradvány igénybevétele</i>		
Működési célra	0	0
Felhalmozási célra	0	0
<i>Kv.-i hiány belső finansz. szolg. pénzf. n. bevételek összesen</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Bevételek összesen	1296	1775
Kiadások		
Működési kiadások		
Személyi juttatás	140	133
Munkaadói járulék	0	0
Dologi kiadás	220	322
Egyéb folyó kiadás	0	0
Pénzeszközátadás államháztartáson kívülre	936	1320
Beruházás	0	0
Működési kiadások összesen	1296	1775

2. napirendi pont

Racsó Tamás beszámol arról, hogy a 2011. évi költségvetést a biztosra vehető bevételekkel – azaz a tavalyival egyező mértékű fix állami és városi támogatással, valamint a tavalyi pénzmaradvánnyal – kell indítani, és mindent a 292/2009. (XII. 19.) k. r. 37. § (1) megszabta új struktúrában. A városi támogatás mértéke azt jelenti, hogy az a városi előterjesztésben lévő ellentmondó lehetőségek közül a 45/2010. (XII.3) Sz. Szlk. Ö. véleményező határozattal nem támogatott és a költségvetési koncepcióról szóló 46/2010. (XII.3) Sz. Szlk. Ö. határozatot figyelembe nem vevő, rosszabbik változat lett elfogadva. Tekintve a politikai realitásokat, az elnök véleménye az, hogy ebbe célszerű belenyugodni. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

2/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Szegedi Szlovák Önkormányzat a 2011. évi költségvetését a csatolt melléklet szerint állapítja meg.

**Melléklet a 2/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö. sz. határozathoz
A Szegedi Szlovák Önkormányzat 2011. évi költségvetése**

I. A Szegedi Szlovák Önkormányzat 2011. évi tervezett bevételei

A. Működési bevételek

Adatok ezer forintban!

Bevételi források felsorolása	Intézményi működési bevételek	Kisebbségi önkormányzat működésének állami és önkormányzati támogatásából nyújtott forrásai				Egyéb forrásból érkező működési támogatások	EU-s pályázatokból származó működési célú támogatásértékű bevételek			Összes bevétel pénzmaradvány nélkül
		Működési célú állami támogatás	Feladat-alapú állami támogatás	Kiegészítő állami támogatás	Szeged MJV támogatása		Európai Unió forrásból	Központi forrásból	Összesen	
1	Működési célú állami támogatás	566								566
2	Feladatalapú állami támogatás (évközi)		0							0
3	Kiegészítő állami támogatás			0						0
1+2+3=4	Állami támogatások összesen	566	0	0						566
5	Szeged MJV támogatása				730					730
6	—	0				0	0	0	0	0
7	—	0				0	0	0	0	0
6+7=8	További felsorolt bevételek	0				0	0	0	0	0
4+5+8+9	Működési bevételek összesen	0	566	0	0	730	0	0	0	1296

B. Felhalmozási bevételek

Adatok ezer forintban!

Bevételi források felsorolása	EU-s pályázatokból származó működési célú támogatásértékű bevételek			Egyéb forrásból érkező működési támogatások	Összes felhalmozási célú bevétel
	Európai Unió forrásból	Központi forrásból	Összesen		
1	—	0	0	0	0
1=2	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0	0

C. Előző évi pénzmaradvány igénybevétele

Adatok ezer forintban!

Megnevezés	Előző évi pénzmaradvány igénybevétele						Összesen
	Működési célra	Működési célú tartalék	Működés összesen	Felhalmozási célra	Felhalmozási célú tartalék	Felhalmozás összesen	
1	2010. év végi tervezett pénzmaradvány	267	0	267	0	0	267
1=2	Pénzmaradvány összesen	267	0	267	0	0	267

II. A Szegedi Szlovák Önkormányzat 2011. évi tervezett kiadásai

Adatok ezer forintban!

Tervezett kiadások	Tervezett kiadások bevételi források szerinti részletezettségben		
	Tárgyévi, pénzmaradvány nélküli bevétel	Pénzmaradvány	Összesen
1	Foglalkoztatottak személyi jellegű kifizetései	0	0
2	Közfoglalkoztatottak személyi jellegű kifizetései	0	0
3	Költségtérítések	160	160
4	Internetdíjak	0	0
5	Vezetékes telefondíjak	0	0

Szegedínska slovenská samospráva – Szegedi Szlovák Önkormányzat
Jegyzőkönyv, 2011. február 1.

Adatok ezer forintban!

Tervezett kiadások		Tervezett kiadások bevételi források szerinti részletezettségben		
		Tárgyévi, pénzmaradvány nélküli bevétel	Pénzmaradvány	Összesen
6	Mobiltelefondíjak	0	0	0
7	Bérelti díjak	0	0	0
8	Lízingdíjak	0	0	0
9	Szállítási szolgáltatások	0	0	0
10	Gázenergia szolgáltatási díja	0	0	0
11	Villamos energia szolgáltatási díja	0	0	0
12	Távhő- és melegvíz-szolgáltatási díjak	0	0	0
13	Víz- és csatornadíjak	0	0	0
14	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	0	0	0
15	Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások	50	0	50
16	Bankköltségek	10	0	10
17	Plakát, szórólap	25	0	25
18	Hirdetési díj, reklám	25	0	25
19	Reprezentációs kiadások	30	0	30
20	Működési célú támogatások, pénzeszközátadások	896	267	1163
21	Tervezett maradvány, eredménytartalék	0	0	0
22	Könyv, folyóirat	50	0	50
23	Áfa	50	0	50
1+...+23=24	Működési kiadások összesen	1296	267	1563
25	—	0	0	0
25=26	Felújítási feladatok összesen	0	0	0
27	—	0	0	0
27=28	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
24+26+28=29	2011. évi kiadások összesen	1296	267	1563

III. A Szegedi Szlovák Önkormányzat 2011. évi költségvetési egyenlege

Adatok ezer forintban!

Működési célú bevételek	1296	Működési célú kiadások összesen	1563
Pénzmaradvány igénybevétele működési célra	267	Felújítási kiadások összesen	0
Működési célú bevételek összesen	1563	Beruházási kiadások összesen	0
Felhalmozási célú bevételek	0	Összes kiadás	1563
Pénzmaradvány igénybevétele felhalmozási célra	0	Költségvetési egyenleg (pénzmaradvány nélkül)	-267
Felhalmozási célú bevételek összesen	0	Összes bevétel és összes kiadás egyenlege	0
Költségvetési bevétel összesen	1296		
Összes bevétel	1563		

IV. A Szegedi Szlovák Önkormányzatnál foglalkoztatottak 2011. éves tervezett létszám-előirányzata

Fő

Kisebbségi önkormányzat éves létszám-előirányzata	0
Közfoglalkoztatottak éves létszám-előirányzata	0
Összesen	0

V. A Szegedi Szlovák Önkormányzat több éves kötelezettségvállalásainak felmérése

Adatok ezer forintban!

A feladat megnevezése	A kötelezettségvállalás értéke					
	2011.	2012.	2013.	2014.	2015.	2016.
Nemzetiségi Házhoz való fenntartói hozzájárulás	385	385	385	385		
Vasárnapi iskolához való fenntartói hozzájárulás	750	750	750	750		

VI. A Szegedi Szlovák Önkormányzat 2011. évi várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesítéséről
készített előirányzat-felhasználási ütemterv

Adatok ezer forintban!

	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
Bevételek	317	333	265	0	0	0	648	0	0	0	0	0	1563
Kiadások	55	55	55	55	307	55	55	55	55	55	690	71	1563
Egyenleg	262	278	210	-55	-307	-55	593	-55	-55	-55	-690	-71	0

3. napirendi pont

Racsó Tamás elmondja, hogy mostanáig az előző napirendi pontban kifejtettek miatt bizonytalanok voltak a bevételek, így a részletes programterv még nem készülhetett el, csak a feladatterv. Javasolja, hogy a jelen állapotot fogadják el, és a részletezés később módosítás formájában készüljön el. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

3/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

- (1) Az Szegedi Szlovák Önkormányzat az elnök által a képviselőtestületi ülésen előterjesztett, 2011. évre vonatkozó munka- és programtervet elfogadja, annak karbantartásával és teljesítésével az elnököt megbízza.
- (2) Az Szegedi Szlovák Önkormányzat 2011. évi munka- és programterve jelen határozat mellékletét képezi

Melléklet a 3/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö. sz. határozathoz A Szegedi Szlovák Önkormányzat 2011. évi munka- és programterve

- Az önkormányzat 2010-ben is támogatni fogja a Szegedi Szlovák Egyesület programjait anyagilag, az infrastruktúrát és a szervezést tekintve.
- Az önkormányzat részfenntartóként 2010-ben is részt kíván venni a Szegedi Szlovákok Honlapjának üzemeltetésében.
- Az önkormányzat részfenntartóként 2010-ben is támogatja a szegedi szlovákok számára tartott vasárnapi iskolát.
- Anyanyelvi sajtó és könyvek beszerzésével járulunk hozzá 2010-ben is a helyi szlovákság művelődéséhez.
- Törekszünk, hogy 2010-ben is legyenek anyanyelvi színházi előadások Szegeden.
- Ez évben is több szlovák vonatkozású kiállítást kívánunk rendezni, illetve ilyenekhez hozzájárulni.
- Szlovák nyelvű istentiszteleti alkalmakat szervezünk.
- Együttműködünk a többi szegedi kisebbségi önkormányzattal és szervezettel elsősorban a Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása és a szegedi Nemzetiségi Szövetség keretében. Ezen belül kiemelten fontos a Nemzetiségi Ház fenntartásához való hozzájárulás.
- Kapcsolatainkat folyamatosan ápoljuk a helyi médiával, az országos önkormányzattal, a régió – ezen belül elsősorban Pítvaros – szlovák önkormányzataival, valamint más nemzetiségi szervezetekkel.
- Munkakapcsolatot tartunk fent a szegedi Móra Múzeummal (Fekete Házzal), ill. a Budapesti Szlovák Kulturális Intézettel.
- Ez évben külön szlovák bál nem kerül rendezésre, hanem a Nemzetiségi Társulás által szervezett nemzetiségi bálnak lesz szlovák szekciója.
- Hagyományainkhoz híven az idén is támogatjuk a téli anyaországbeli anyanyelvi tábort.
- Szlovák blokkot készítünk az anyanyelvek napja alkalmából tartandó rendezvényre.
- Idén is támogatjuk és szervezzük a Szegedi Nyár Nemzetiségi Napjai szlovák rendezvényeit.
- 2009. nyarán a már hagyományos, szlovákiai nyelvi tábor megrendezésre kerül.
- Ez évben is igyekszünk a Szlovák Filmhét megrendezéséhez hozzájárulni.
- Ez évben is részt veszünk a nemzetiségek által szervezett és számukra kiírt kispályás labdarúgótornán.
- Idén is hozzájárulunk a nemzetiségek napja rendezvényeihez.

4. napirendi pont

Racskó Tamás elmondja, hogy – tekintettel a belső szabályzók változására – az előző évekkal ellentétben tavaly novemberben a Nemzetiségi Ház számára biztosított éves kommunikációs hozzájárulást nem utalta át az alapdíjjal együtt az önkormányzat (vö. 35/2010. határozat). Most, hogy már van ez évi költségvetés, javasolja kifizetni az első öt hónapra való hozzájárulást: azért öt hónapra, mert időközben a szolgáltatási szerződés újratárgyalása várható. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

4/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

Az Szegedi Szlovák Önkormányzat a 35/2010. (XI.11) Sz. Szlk. Ö. határozat (2) pontjával megállapított kötelezettségvállalás terhére 15 625 (tizenötezer-hatszázhuszonöt) Ft hozzájárulást átutal a Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása 12067008-00190233-00100009 számlaszámára „Nemzetiségek Háza telekommunikációs hozzájárulás 2011.01-05/CS” közleménnyel.

5. napirendi pont

Racskó Tamás kifejti, hogy a költségvetés megszületésével teljesíteni kell a 43/2010. határozattal elfogadott kötelezettségvállalást, azaz a tavaly decemberi mikulásünnepség önkormányzatra eső díjának megtérítését, amely a szervezők kimutatása szerint 1 100 Ft × 8 fő. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

5/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

Az Szegedi Szlovák Önkormányzat a 43/2010. (XI.18) Sz. Szlk. Ö. határozat (2) pontjával megállapított kötelezettségvállalás terhére 8 800 (nyolcezer-nyolcszáz) Ft hozzájárulást átutal a Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása 12067008-00190233-00100009 számlaszámára „2010. évi mikulásünnepség utófinanszírozása 8*1100 Ft” közleménnyel.

6. napirendi pont

Racskó Tamás kifejti, hogy az önkormányzat évek óta a munkaterv alapján hozzájárul a nemzetiségi bál szervezési költségeihez. Ez eddig előzetesen lett átutalva, de az idén a városi költségvetés készítésének elhúzódása miatt most idő hiányában a szervezők által kibocsátott számlák ellenében lehet azt teljesíteni. Javasolja, hogy a hozzájárulás igény szerint, de maximum nettó 20 000 Ft értékben történjen. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

6/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A 2011. évi nemzetiségi bál költségeihez, a 2/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö. határozattal elfogadott munkaterv szerint, a Szegedi Szlovák Önkormányzat nettó 20 000 (húszezer) Ft limitösszegű támogatással járul hozzá a szervezők által kibocsátott számlák alapján.

7. napirendi pont

Racskó Tamás elmondja, hogy a testület a 28/2010. határozatban felhatalmazta őt a költségvetés készítésére és végrehajtására vonatkozó megállapodás újrakötésére, ill. aláírására. Ez 2011. január 9-én megtörtént. Az előzetes felhatalmazáson túlmenően most a képviselők egyetértését kéri. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

7/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselőtestülete jóváhagyólag tudomásul veszi, hogy az elnök a 28/2010. (XI.03) Sz. Szlk. Ö. határozat felhatalmazása alapján megkötötte Szeged M. J. V. Önkormányzatával a költségvetés készítéséről, végrehajtásáról és a vagyonyilvántartásról szóló, az államháztartásról hozott 1992. évi XXXVIII. törvény 68. § (3) bekezdése által előírt együttműködési megállapodást.

8. napirendi pont

Racskó Tamás kifejti, hogy a Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása által megbízott jogász véleménye alapján 2011. január 9-én záradékkal aláírta erre a ciklusra a szegedi nemzetiségi kisebbségi önkormányzatok és Szeged városa által kötendő megállapodást, amely az előző ciklusban hatályos szöveggel egyezően biztosítja a város részéről a kisebbségi önkormányzatoknak nyújtott feltételeket. A záradék a görög és az ukrán önkormányzattal együtt a megállapodásról való további tárgyalási és módosítási szándékot jelzi, mivel a szöveg nem megfelelően rendezte a helyzetet azon kisebbségi önkormányzatok esetén, amelyek nem vesznek részt az intézményműködtető Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulásában. Az aláírás oka az volt, hogy ennek hiányában a város kifutott volna a jogszabály előírta határidőből, és a kölcsönös jó szándékú együttműködés reményében az ebből eredő következményeknek nem kívánták a várost kitenni. A záradékos megoldást személyesen a főjegyző javasolta, és már az első tárgyalási forduló időpontja kitűzésre is került. Az elnök a megállapodás ratifikálását kéri, egyben felhatalmazást arra, hogy a tárgyalások során a társulás elnökét a megfelelő módosítás elérése érdekében támogathassa. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

8/2010. (II.1) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

(1) A Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselőtestülete jóváhagyólag tudomásul veszi és ratifikálja a Szeged M. J. V. Önkormányzata és a város területén a 2011. októberi választások nyomán létrejött tíz nemzeti kisebbségi önkormányzat között a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 59. § (3) és (4) bekezdése alapján a települési önkormányzatnak a helyi kisebbségi önkormányzatok működési feltételeinek biztosításával kapcsolatos kötelezettségeinek tárgyában kötött megállapodást, amelyet az elnök az önkormányzat képviselőtestületében 2011. január 9-én záradékkal írt alá.

(2) A képviselőtestület egyetért abban, hogy a törvényi határidők teljesítése érdekében az előző ciklusbeli szöveggel azonos tartalmú megállapodás aláírása nem volt halasztható, ugyanakkor a megállapodás szövege a kisebbségi önkormányzatok és az ingatlanüzemeltető társulás viszonyában pontatlan. Ezért a testület felhatalmazza az elnököt, hogy a megállapodáshoz fűzött záradék értelmében segítse a Nemzetiségi Házat, mint a megállapodásbeli ingatlant üzemeltető Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása mindenkori elnökét a pontosabb megállapodáshoz vezető tárgyalások során. Az elnök szintén felhatalmazást kap arra, hogy a társulás elnöki testületének egyetértése esetén a módosított szerződést aláírja.

Racskó Tamás megkérdezi a testület tagjait, hogy van-e további kérdés, felvetés az elhangzottakkal kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs. Megkérdezi, hogy van-e egyéb hozzászólás és javaslat. Megállapítja, hogy nincs. Megköszöni a jelenlévőknek az aktív közreműködést, több napirendi pont nem lévén az ülést bezárja.

Szeged, 2011. február 1.

Racskó Tamás
elnök (jegyzőkönyvvezető)

Dr. Ocsovszki Imre
jegyzőkönyv-hitelesítő